

شاشة LCD ملونة R-net

دليل المستخدم | اللغة العربية



مقدمة

يغطي دليل المستخدم هذا وظائف شاشة LCD ملونة R-net لوحة التحكم الخاصة بك مكمل لدليل المستخدم الخاص بالكرسي المتحرك الكهربائي.

يُرجى قراءة جميع التعليمات والتحذيرات الواردة في جميع الأدلة المرفقة مع الكرسي المتحرك الكهربائي وملحقاته والالتزام بها. قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح إلى إصابة المستخدم وتلف الكرسي المتحرك. للحد من هذه المخاطر، اقرأ جميع الوثائق المرفقة بعناية، وخاصة إرشادات السلامة والتحذيرات الخاصة بها.

من الأهمية بمكان أن تقضي وقتًا كافيًا في التعرف على الأضرار المختلفة والوظائف وأدوات التحكم في المقود وإمكانيات ضبط المقعد المختلفة وما إلى ذلك الخاصة بكرسيك المتحرك وملحقاته قبل البدء في استخدامها.

جميع المعلومات والصور والرسوم التوضيحية والمواصفات مبنية على معلومات المنتج المتاحة وقت إعداد دليل المستخدم هذا. الصور والرسوم التوضيحية المستخدمة في هذا الدليل هي أمثلة تمثيلية ولا يُقصد منها أن تكون تصويرات دقيقة لأجزاء الكرسي المختلفة. نحفظ بالحق في إجراء تغييرات على المنتج دون إشعار مسبق.

تم الإنتاج والنشر بواسطة Permobil

النسخة: 2

التاريخ: 2024-03-11

رقم الطليبية: arb-AR 341834

كيفية الاتصال بـ Permobil

Permobil AB
Per Uddéns väg 20
861 36 Timrå
السويد

+00 59 59 60 46

info@permobil.com

www.permobil.com



المقر الرئيسي لمجموعة شركات Permobil

Permobil AB
Per Uddéns väg 20
861 36 Timrå
السويد

+00 59 59 60 46

info@permobil.com

www.permobil.com



17	الساعة الرملية	2.7.10
17	الإيقاف في حالة الطوارئ	2.7.11
17	قائمة الإعدادات	2.8
18	الوقت	2.8.1
18	المسافة	2.8.2
19	الإضاءة الخلفية	2.8.3

4
4
4
5
5
5
6
6
6
6
6
7
7
7
7
7
8
9
9
10
10
11
12
12
13
13
15
15
15
16
16
16
16
16
16
16
17

1	الأمان	
1.1	أنواع علامات التحذير	
1.2	لافتات تحذيرية	
2	لوحة تحكم R-net مع شاشة LCD ملونة	
2.1	إرشادات عامة	
2.2	مقيس الشحن	
2.3	مقاييس التوصيل	
2.4	الأزرار الوظيفية	
2.4.1	زر التشغيل/الإيقاف	
2.4.2	زر البوق	
2.4.3	أزرار السرعة القصوى	
2.4.4	زر الوضع	
2.4.5	زر ملف التعريف	
2.4.6	زر أضواء التحذير ومصباح LED	
2.4.7	زر الإضاءة ومصباح LED	
2.4.8	زر إشارة ومصباح LED للانعطاف يساراً	
2.4.9	زر إشارة ومصباح LED للانعطاف يميناً	
2.5	قفل نظام التحكم وإلغاء قفله	
2.5.1	قفل المفتاح	
2.5.2	قفل لوحة المفاتيح	
2.6	وظائف المقعد	
2.6.1	العودة إلى وضع القيادة	
2.6.2	تحريك المقعد	
2.6.3	الذاكرة	
2.7	وحدة العرض	
2.7.1	رموز الشاشة	
2.7.2	مؤشر البطارية	
2.7.3	مبين السرعة القصوى	
2.7.4	ملف التعريف الشخصي الحالي	
2.7.5	التركيز على	
2.7.6	السرعة المحدودة	
2.7.7	إعادة التشغيل	
2.7.8	التحكم في درجة الحرارة	
2.7.9	درجة حرارة المحرك	

1 الأمان

1.1 أنواع علامات التحذير

تُستخدم الأنواع التالية من علامات التحذير في هذا الدليل:



تحذير!

يشير إلى موقف خطير قد يؤدي، إذا لم يتم تجنبه، إلى حدوث إصابة خطيرة أو وفاة بالإضافة إلى تلف المنتج أو الممتلكات الأخرى.



انتبه!

يشير إلى موقف خطير والذي قد يؤدي، إذا لم يتم تجنبه، إلى تلف المنتج أو أي ممتلكات أخرى.



هام!

يشير إلى معلومات مهمة.

1.2 لافتات تحذيرية



تحذير! احرص على استبدال أغطية عصا التحكم التالفة

عليك حماية الكرسي المتحرك وأجزائه الإلكترونية من التعرض لأي نوع من الرطوبة، بما في ذلك المطر أو الجليد أو الطين أو الرذاذ.

في حالة وجود شقوق أو تمزقات في أي من الستائر أو قاعدة عصا التحكم، فيجب استبدالها على الفور. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى دخول الرطوبة إلى الأجزاء الإلكترونية وتسبب إصابة شخصية أو تلف الممتلكات، بما في ذلك الحريق.



هام! تحرير عصا التحكم بوقف حركة المقعد

اترك عصا التحكم في أي وقت لإيقاف حركة المقعد.



هام! استخدم شاحن البطارية المرفق فقط

سيتم إلغاء ضمان الكرسي المتحرك إذا تم توصيل أي جهاز بخلاف شاحن البطارية المرفق مع الكرسي المتحرك أو مفتاح القفل عبر مقبس شاحن لوحة التحكم.

2 لوحة تحكم R-net مع شاشة LCD ملونة

2.1 إرشادات عامة

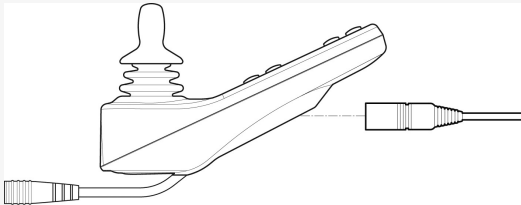
تتكون لوحة التحكم من عصا التحكم وأزرار الوظائف وشاشة العرض. يوجد مقبس الشاحن في الجهة الأمامية من عصا التحكم. يوجد مقبسان في الجزء السفلي من اللوحة. قد تحتوي لوحة التحكم على مفاتيح تبديل في أسفل اللوحة و/أو عصا تحكم قوية أكبر مما هو موضح في الصورة. قد يكون الكرسي المتحرك مجهزًا بلوحة تحكم إضافية في المقعد بالإضافة إلى لوحة التحكم.



2.2 مقبس الشحن

يجب عدم استخدام هذا المقبس إلا لشحن الكرسي المتحرك أو قفله. لا تقم بتوصيل أي نوع من كابلات البرمجة بهذا المقبس. يجب عدم استخدام هذا المقبس كجهد كهربائي لأي جهاز كهربائي آخر. قد يؤدي توصيل أجهزة كهربائية أخرى إلى تلف نظام التحكم أو التأثير على أداء التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) للكرسي المتحرك.

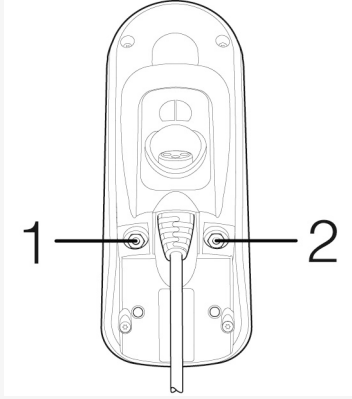
هام! استخدم شاحن البطارية المرفق فقط



2.3 مقابس التوصيل

يُتيح مقبس مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل الخارجي (1) للمستخدم بتشغيل نظام التحكم أو إيقاف تشغيله باستخدام جهاز خارجي مثل زر المُرافِق (زر المساعدة).

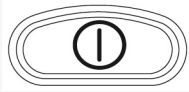
يُتيح مقبس مفتاح الملف الشخصي الخارجي (2) للمستخدم بتحديد ملفات التعريف باستخدام جهاز خارجي، مثل زر المُرافِق (زر المساعدة). لتغيير ملف التعريف الشخصي أثناء السير، اضغط على الزر.



2.4 الأزرار الوظيفية

2.4.1 زر التشغيل/الإيقاف

يعمل زر التشغيل/إيقاف التشغيل على تشغيل الكرسي المتحرك أو إيقاف تشغيله.



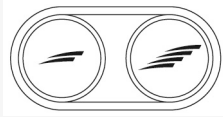
2.4.2 زر البوق

سيصدر صوت البوق أثناء الضغط على هذا الزر.



2.4.3 أزرار السرعة القصوى

تعمل هذه الأزرار على تقليل/زيادة السرعة القصوى للكرسي المتحرك. بناءً على الطريقة التي تم بها برمجة نظام التحكم، يمكن عرض شاشة لفترة قصيرة عند الضغط على هذه الأزرار.



2.4.4 زر الوضع

يتيح زر الوضع للمستخدم التنقل بين أوضاع التشغيل المتاحة لنظام التحكم. يختلف عدد الأوضاع المتاحة.



2.4.5 زر ملف التعريف

يتيح زر الملف التعريفي للمستخدم التنقل بين الملفات التعريفية المتاحة لنظام التحكم. يختلف عدد ملفات التعريف المتاحة.



2.4.6 زر أضواء التحذير ومصباح LED

متاح إذا كان الكرسي المتحرك مزودًا بإضاءة.

يعمل هذا الزر على تشغيل أضواء التحذير الخاصة بالكرسي المتحرك أو إيقاف تشغيلها. تُستخدم أضواء التحذير عند وضع الكرسي المتحرك بطريقة تعيق حركة الآخرين. اضغط على الزر لتشغيل أضواء التحذير واضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيلها. عند تنشيطه، سيومض مؤشر LED بالتزامن مع مؤشرات الخطر الخاصة بالكرسي المتحرك.



2.4.7 زر الإضاءة ومصباح LED

متاح إذا كان الكرسي المتحرك مزوداً بإضاءة.

يقوم هذا الزر بتشغيل أو إطفاء أضواء الكرسي المتحرك. اضغط على الزر لتشغيل الأضواء واضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيلها. عند تفعيله، يضيء مؤشر LED.



2.4.8 زر إشارة ومصباح LED للانعطاف يسارًا

متاح إذا كان الكرسي المتحرك مزودًا بإضاءة.

يعمل هذا الزر على تشغيل أو إيقاف تشغيل إشارة الانعطاف يسارًا للكرسي المتحرك. اضغط على الزر لتشغيل إشارات تغيير الاتجاه ثم اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيلها. عند تفعيله، سيومض مؤشر LED بالتزامن مع إشارة تغيير الاتجاه الخاصة بالكرسي المتحرك.

2.4.9 زر إشارة ومصباح LED للانعطاف يمينًا

متاح إذا كان الكرسي المتحرك مزودًا بإضاءة.

يعمل هذا الزر على تشغيل أو إيقاف تشغيل إشارة الانعطاف يمينًا للكرسي المتحرك. اضغط على الزر لتشغيل إشارات تغيير الاتجاه ثم اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيلها. عند تفعيله، سيومض مؤشر LED بالتزامن مع إشارة تغيير الاتجاه الخاصة بالكرسي المتحرك.





2.5 قفل نظام التحكم وإلغاء قفله

يمكن قفل نظام التحكم بطريقتين. إما باستخدام تسلسل الأزرار على لوحة المفاتيح أو باستخدام مفتاح فعلي. يعتمد قفل نظام التحكم على طريقة برمجة نظامك.

2.5.1 قفل المفتاح

لقفل الكرسي المتحرك باستخدام قفل المفتاح:

- أدخل مفتاح PGDT المرفق وأخرجه في مقبس الشاحن الموجود على وحدة عصا التحكم.
- الكرسي المتحرك مغلق الآن.

لإلغاء قفل الكرسي المتحرك:

- أدخل مفتاح PGDT المرفق، في مقبس الشاحن وأخرجه.
- تم إلغاء قفل الكرسي المتحرك.

2.5.2 قفل لوحة المفاتيح

لقفل الكرسي المتحرك باستخدام لوحة المفاتيح:

- أثناء تشغيل نظام التحكم، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف.
- بعد ثانية واحدة، سيصدر نظام التحكم صوت صفير. حرر زر التشغيل/إيقاف التشغيل الآن.
- حرّك عصا التحكم للأمام حتى يصدر نظام التحكم صوت صفير.
- حرّك عصا التحكم للأمام حتى يصدر نظام التحكم صوت صفير.
- حرر عصا التحكم، حتى تصدر صوت صفير طويل.
- الكرسي المتحرك مغلق الآن.

لإلغاء قفل الكرسي المتحرك:

- إذا تم إيقاف تشغيل نظام التحكم، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف.
- حرّك عصا التحكم للأمام حتى يصدر نظام التحكم صوت صفير.
- حرّك عصا التحكم للأمام حتى يصدر نظام التحكم صوت صفير.
- حرر عصا التحكم، حتى تصدر صوت صفير طويل.
- تم إلغاء قفل الكرسي المتحرك.



2.6 وظائف المقعد

لا تتوفر جميع وظائف المقعد في جميع طرز المقاعد.

في بعض المقاعد، يمكن التحكم في وظائف التحكم بالمقعد باستخدام عصا تحكم لوحة التحكم. يمكن لبعض الطرز حفظ ثلاثة أوضاع للجلوس. تقوم آلية ضبط المقعد بتخزين كل وضعية جلوس محفوظة للمقعد. وهذا من شأنه تسهيل استعادة وضعية جلوس تم حفظها سابقاً.

2.6.1 العودة إلى وضع القيادة

اضغط على زر الوضع مرة واحدة أو أكثر إلى أن تظهر صورة عرض قياسية مع مؤشر السرعة في وحدة عرض لوحة التحكم.



2.6.2 تحريك المقعد

1. اضغط على زر الوضع مرة واحدة أو أكثر إلى أن تظهر أيقونة وظيفة المقعد في وحدة عرض لوحة التحكم.
2. حرّك عصا التحكم إلى اليسار أو اليمين لتحديد وظيفة المقعد. يظهر في وحدة العرض الأيقونة الخاصة بوظيفة المقعد المحددة.
3. تختلف الرموز المعروضة حسب طراز المقعد والوظائف المتاحة.
3. حرّك عصا التحكم للأمام أو للخلف لتنشيط الوظيفة.

عندما يظهر الرمز M مع أيقونة المقعد، فهذا يعني أن وظيفة الذاكرة نشطة. حرّك عصا التحكم إلى اليسار أو اليمين لاختيار وظيفة المقعد بدلاً من ذلك.

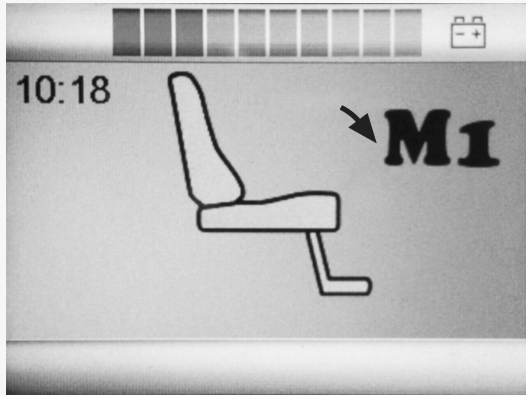
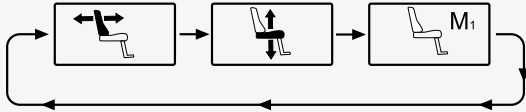
2.6.3 الذاكرة

2.6.3.1 حفظ وضع المقعد في الذاكرة

يمكن لبعض أنظمة التحكم في المقعد تخزين ثلاثة أوضاع للجلوس. تقوم آلية ضبط المقعد بتخزين كل وضعية جلوس محفوظة للمقعد. وهذا من شأنه تسهيل استعادة وضعية جلوس تم حفظها سابقاً.

هذه هي طريقة حفظ وضعية الجلوس على المقعد في الذاكرة:

1. عدّل وظيفة المقعد إلى الوضع المفضّل.
2. قم بتفعيل وظيفة ذاكرة المقعد بالضغط على زر الوضع مرة واحدة أو أكثر إلى أن تظهر أيقونة المقعد في وحدة عرض لوحة التحكم.
3. حرّك عصا التحكم إلى اليسار أو اليمين لاختيار وضع محفوظ في الذاكرة (M1 أو M2 أو M3). يظهر في وحدة عرض لوحة التحكم أيقونة المقعد ورمز الذاكرة M للوضع المحفوظ المحدد.
4. حرّك عصا التحكم للخلف لتنشيط وظيفة الحفظ. يظهر بجانب رمز الذاكرة M سهم.
5. قم بحفظ الوضع الحالي من خلال تحريك عصا التحكم إلى الأمام وتنشيطها في هذا الوضع حتى يخفي السهم بجانب رمز الذاكرة M.

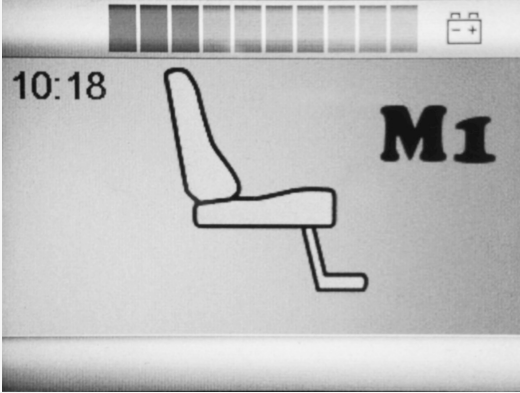


2.6.3.2 استدعاء وضعية الجلوس على المقعد من الذاكرة

هذه هي طريقة استدعاء وضعية الجلوس على المقعد من الذاكرة:

1. اضغط على زر الوضع مرة واحدة أو أكثر إلى أن تظهر أيقونة وظيفة المقعد في وحدة عرض لوحة التحكم.
2. حرك عصا التحكم إلى اليسار أو اليمين لاختيار وضع محفوظ في الذاكرة (M1 أو M2 أو M3). يظهر في وحدة عرض لوحة التحكم أيقونة المقعد ورمز الذاكرة M للوضع المحفوظ المحدد.
3. اضغط على عصا التحكم للأمام. يتم ضبط المقعد على الوضع المحفوظ مسبقًا. لأسباب تتعلق بالسلامة، يجب الإمساك بعصا التحكم إلى الأمام حتى يتم ضبط المقعد بالكامل إلى الوضع المحفوظ. بمجرد ضبط المقعد على الوضع المحفوظ في الذاكرة، يتوقف المقعد عن الحركة.

هام! تحرير عصا التحكم يوقف حركة المقعد

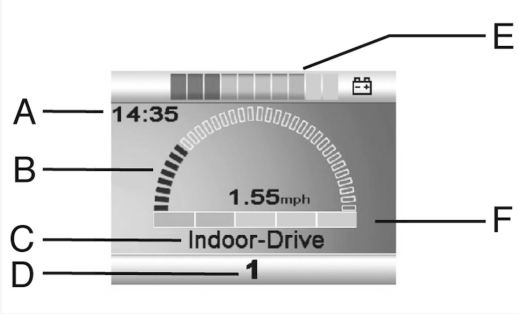


2.7 وحدة العرض

يتم عرض حالة نظام التحكم على وحدة العرض. يتم تشغيل نظام التحكم عندما تكون الشاشة مضيئة.

2.7.1 رموز الشاشة

تحتوي شاشة محرك R-net على مكونات مشتركة تظهر دائمًا، ومكونات تظهر فقط في ظل ظروف معينة. فيما يلي منظر لشاشة قيادة نموذجية في الملف الشخصي 1.



- A. الساعة
- B. عداد السرعة
- C. اسم الملف التعريفي
- D. ملف التعريف الشخصي الحالي
- E. مؤشر البطارية
- F. مبيّن السرعة القصوى

2.7.2 مؤشر البطارية

يعرض مقدار الشحن المتاح في البطارية ويمكن استخدامه لتنبيه المستخدم بحالة البطارية.

- ضوء ثابت: كل شيء على ما يرام.
- يومض ببطء: يعمل نظام التحكم بشكل صحيح، ولكن قم بشحن البطارية بأسرع وقت ممكن.
- قيد الشحن: يتم شحن بطاريات الكرسي المتحرك. لا يمكن قيادة الكرسي المتحرك حتى يتم فصل الشاحن وإيقاف تشغيل نظام التحكم وإعادة تشغيله.



Indoor-Drive

1



2.7.3 مابين السرعة القصوى

يعرض هذا الوضع السرعة القصوى المضبوطة حاليًا. يتم ضبط السرعة القصوى المضبوطة باستخدام أزرار السرعة.

2.7.4 ملف التعريف الشخصي الحالي

يصف رقم ملف التعريف الشخصي الملف الشخصي الذي يعمل فيه نظام التحكم حاليًا. نص ملف التعريف الشخصي هو اسم أو وصف ملف التعريف الشخصي الذي يعمل فيه نظام التحكم حاليًا.

2.7.5 التركيز على

عندما يضم نظام التحكم أكثر من طريقة للتحكم المباشر، مثل وحدة عصا التحكم الثانوية أو وحدة المراقب المزدوج، فستعرض الوحدة التي تتحكم في الكرسي المتحرك هذا الرمز.

2.7.6 السرعة المحدودة

في حال تقييد سرعة الكرسي المتحرك، على سبيل المثال بسبب ارتفاع المقعد، فسيظهر هذا الرمز. إذا تعذر قيادة الكرسي المتحرك، فسيومض الرمز.

2.7.7 إعادة التشغيل

عندما يتطلب نظام التحكم إعادة التشغيل، على سبيل المثال بعد إعادة تهيئة الوحدة، سيومض هذا الرمز.

2.7.8 التحكم في درجة الحرارة

يشير هذا الرمز إلى تفعيل ميزة الأمان. تعمل ميزة الأمان على تقليل مقدار الطاقة الموصلة إلى المحركات، ويتم إعادة تعيينها تلقائيًا عندما يبرد نظام التحكم. عند ظهور هذا الرمز، قم بتقليل سرعة الكرسي المتحرك أو إيقافه. إذا استمرت درجة حرارة نظام التحكم في الارتفاع، فقد تصل إلى مستوى يجب أن يبرد فيه نظام التحكم، وفي هذه الحالة لا يمكن مواصلة القيادة.

2.7.9 درجة حرارة المحرك

يشير هذا الرمز إلى تفعيل ميزة الأمان. تعمل ميزة الأمان على تقليل مقدار الطاقة الموصلة إلى المحركات، وتتم إعادة تعيينها تلقائيًا بعد فترة زمنية معينة. عند إعادة ضبط النظام يختفي الرمز. عند ظهور هذا الرمز، قم بتقليل سرعة الكرسي المتحرك أو إيقافه. توصي شركة Permobil بالقيادة ببطء لفترة قصيرة بعد اختفاء الرمز، لتجنب الإجهاد غير الضروري على الكرسي المتحرك. إذا ظهر الرمز عدة مرات ولم يتم قيادة الكرسي المتحرك في أي من الظروف المذكورة في فصل قيود القيادة في دليل المستخدم الخاص بالكرسي المتحرك، فقد يكون هناك خطأ ما في الكرسي المتحرك. اتصل بخدمة العملاء.

2.7.10 الساعة الرملية

يظهر هذا الرمز عندما يتغير نظام التحكم بين حالات تشغيل مختلفة. ومن الأمثلة على ذلك الدخول في وضع البرمجة. يتم عرض الرمز بصورة متحركة لإظهار سقوط الرمال.

2.7.11 الإيقاف في حالة الطوارئ

في حال برمجة نظام التحكم للتشغيل المستمر أو تشغيل المحرك، فعادةً ما يتم توصيل مفتاح الإيقاف في حالة الطوارئ بمقيس مفتاح الملف الشخصي الخارجي. إذا تم تشغيل مفتاح الإيقاف عند الطوارئ أو فصله، فسيومض هذا الرمز.

2.8 قائمة الإعدادات

تتيح قائمة الإعدادات للمستخدم، مثلًا تغيير الساعة وسطوح الشاشة ولون الخلفية.

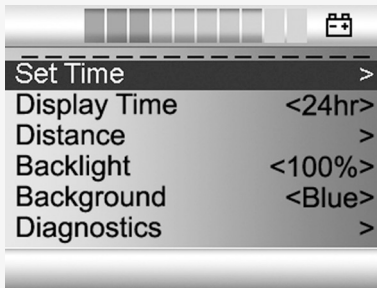
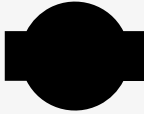
اضغط مع الاستمرار على كلا زرّي السرعة في نفس الوقت لفتح قائمة الإعدادات.

حرّك عصا التحكم للتمرير عبر القائمة.

سيؤدي انحراف عصا التحكم اليمنى إلى دخول قائمة فرعية مع خيارات الوظائف ذات الصلة.

حدد خروج في أسفل القائمة ثم حرّك عصا التحكم إلى اليمين للخروج من قائمة الإعدادات.

يتم وصف بنود القائمة في الأقسام التالية.



2.8.1 الوقت

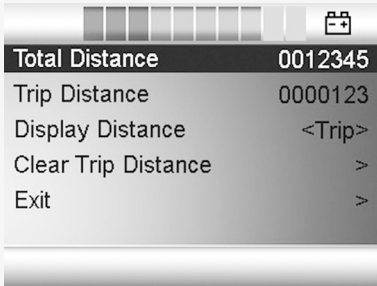
يصف القسم التالي القوائم الفرعية المتعلقة بالوقت.

ضبط الوقت	يتيح للمستخدم ضبط الوقت الحالي.
عرض الوقت	ميزة تتيح ضبط صيغة عرض الوقت أو إيقاف تشغيله. الخيارات هي 12 ساعة أو 24 ساعة أو إيقاف التشغيل.

2.8.2 المسافة

يصف القسم التالي القوائم الفرعية المتعلقة بالمسافة.

المسافة الإجمالية	يتم حفظ هذه القيمة في وحدة الطاقة. وهي تمثل المسافة الإجمالية المقطوعة خلال الوقت الذي تم فيه تركيب وحدة الطاقة الحالية في الهيكل.
المسافة المقطوعة	يتم حفظ هذه القيمة في وحدة عصا التحكم. وهي تشير إلى المسافة الإجمالية المقطوعة منذ آخر عملية إعادة ضبط.
عرض المسافة	يُضبط إما على عرض المسافة الإجمالية أو مسافة الرحلة على شاشة عداد المسافات في وحدة عصا التحكم.
مسح المسافة المقطوعة	سيؤدي انحراف عصا التحكم اليمنى إلى مسح قيمة مسافة الرحلة.
الخروج	سيؤدي انحراف عصا التحكم اليمنى إلى الخروج من قائمة الإعدادات.



Total Distance	0012345
Trip Distance	0000123
Display Distance	<Trip>
Clear Trip Distance	>
Exit	>

2.8.3 الإضاءة الخلفية

يصف القسم التالي القوائم الفرعية المتعلقة بالإضاءة الخلفية.

الإضاءة الخلفية الخلفية
يضببط الإضاءة الخلفية على الشاشة. يمكن ضبطه بين 0% و100%.
يضببط لون خلفية الشاشة. اللون الأزرق هو اللون القياسي، ولكن في ضوء الشمس الساطع للغاية، ستجعل الخلفية البيضاء الشاشة أكثر وضوحًا. الخيارات هي الأزرق والأبيض والتلقائي.

permobil

341834 arb-AR



www.permobil.com